

広報

すなわ

令和3年

10/15

No.2217



第49回衆議院議員総選挙 第25回最高裁判所裁判官国民審査

10月14日に衆議院が解散されたことから、衆議院議員総選挙および最高裁判所裁判官国民審査が行われることとなり、10月31日が投票となります。(10月19日公示)

私たちの一票は、自分の意思を政治に反映させる重要な意義を持っていますので投票しましょう。

投票ができる方

◆住所要件

令和3年7月18日以前から引き続き砂川市の住民基本台帳に登録されている方

◆年齢要件

18歳以上(平成15年11月1日以前生まれ)の方

投票所入場券を郵送します

選挙の際に必要な「投票所入場券」を10月19日から順次郵送します。
なお、投票所入場券を紛失した場合で

も、投票所の受付係に申し出ると投票することができまので、棄権することのないようにしましょう。

選挙公報を配布します

選挙公報を配布しますので、候補者・政党の考え方や政策によく目を通し、国政を任せられる人と政党を選ぶ目安にしましょう。10月27日(水)までに届かない場合は選挙管理委員会にご連絡ください。

投票の順序・投票用紙の書き方

- ①小選挙区選出議員選挙
候補者の氏名を記入します。
- ②比例代表選出議員選挙
政党その他の政治団体の名称または略称を記入します。
- ③最高裁判所裁判官国民審査
辞めさせたい裁判官にだけ「×」を記入し、そのままよい場合は何も書かずに投票します。

期日前投票・不在者投票

投票日に次のような理由で投票することができない方は、期日前投票・不在者投票をすることができます。

◆期日前投票の対象

- ①仕事がある方
- ②旅行やレジャーなどの用事がある方
- ③冠婚葬祭の予定がある方
- ④妊娠などの理由で投票できない方
- ⑤投票日当日に悪天候が予想される場合

◆不在者投票の対象

- ㊦出張などのため市外で投票する方
- ①選挙人名簿に登録されていても、期日前投票をしようとする時点で満18歳に達していない方
- ㊧指定施設(市立病院、福寿園、福祉複合施設、慈恵会病院、ねりん館)に入院などをされている方

※㊦の指定施設では、その施設で不在者投票を行うことができます。詳しくは施設担当者にお問い合わせください。

■投票日 10月31日(日)
■投票時間 7時～20時

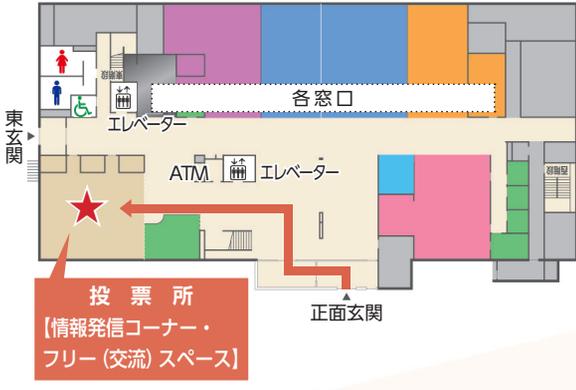
◆期日前投票・不在者投票ができる期間(㊦を除く)

10月20日(水)～30日(土)
いずれも8時30分～20時まで
※土・日曜日にも投票ができます。

◆投票所

市役所1階 情報発信コーナー・フリー(交流)スペース
新庁舎移転に伴い、期日前投票所が変更となりますので左図でご確認ください。

◆期日前投票所(市役所1階フロア図)





障がいのある方も安心の制度

◆代理投票

身体の障がいなどで字が書けない方は、投票所の受付係に申し出てください。係員が候補者の氏名・政党名などを代理で投票用紙に記入しますので、棄権しないようにしましょう。

◆郵便投票

身体に次のような重度の障がいがあり、投票所に行けない方のために、自宅で投票ができる不在者投票制度（郵便等投票）があります。事前に選挙管理委員会へ郵便等投票証明書発行の申請が必要です。有効期限が切れている方や新たに手続きをされる方はお早めに申請してください。

【請求期限】

10月27日(水)まで

【対象】

身体障害者手帳、戦傷病者手帳または介護保険被保険者証を持っている方で、次の項目に該当する方

①身体障害者

- ・両下肢、体幹、移動機能の障害程度が1級または2級の方
- ・心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸の障害程度が1級または3級の方
- ・免疫、肝臓障害が1級から3級の方

②戦傷病者

- ・両下肢、体幹の障害程度が特別項症から第2項症までの方

- ・心臓、じん臓、呼吸器、ぼうこう、直腸、小腸、肝臓の障害程度が特別項症から第3項症までの方

③介護保険法上の要介護者

- ・要介護状態区分が要介護5の方

【郵便等投票証明書の有効期限】

発行日から7年間
※要介護者については、発行日から介護保険の被保険者証に記載されている認定の有効期間の末日までです。



開票のお知らせ

◆とき

10月31日(日) 21時～(受付20時30分～)

◆ところ

地域交流センターゆう 大ホール

◆参観人

市の選挙人名簿に登録されている方

◆定員

20人(受付順)

※開票速報は市ホームページで公表します。

選挙管理委員会事務局 TEL 54-11260



新型コロナウイルスに

関する対応について

期日前投票が可能です

当日の投票所の混雑を緩和するために期日前投票をすることもできます。投票日当日に近づくと混雑する傾向がありますので、分散投票にご協力ください。※期日前投票の詳細については、2ページの3～4段目をご覧ください。

特例郵便等投票制度について

新型コロナウイルス感染症により宿泊・自宅療養などをされている方で、一定の要件に該当する方は郵便で投票することが出来ます。

【対象】

次のいずれかに該当する選挙人で、投票用紙の請求時において、外出自粛要請または隔離・停留の措置に係る期間が投票しようとする選挙の期日の公示の翌日から当該選挙の当日までの期間に係ると見込まれる方

①感染症法・検疫法の規定により外出自粛要請を受けた方

②検疫法の規程により宿泊施設内に収容されている方

※外出自粛要請期間が終了した後に投票用紙を請求された方は対象になりません。

※濃厚接触者はこの特例郵便等投票制度の対象ではありません。

【投票用紙請求書の提出期限】

10月27日(水)まで

※投票用紙の請求手続きや郵便投票の方法については、市ホームページをご覧ください。また、選挙管理委員会までお問い合わせください。

【罰則】

特例郵便等投票の手続きにおいては、選挙の公正を確保するため、他人の投票に対する干渉やなりすましなどの詐欺の方法による投票について、公選法上の罰則（投票干渉罪、詐偽投票罪など）が設けられています。

投票所での感染症対策

みなさんが安心して投票できるよう、各投票所で新型コロナウイルス感染症対策を行ったうえで選挙を実施します。

◆手指用アルコール消毒液を配置します

◆使い捨て鉛筆を配布します

◆投票記載台に飛沫感染防止用ビニールシートを設置します

◆投票記載台のアルコール消毒を定期的に行います

◆投票所内の換気を定期的に行います

◆投票管理者・投票立会人・投票事務従事者はマスクを着用し、せきエチケット徹底に努めます

選挙人へのお願い

投票所（または開票の参観）に行く際は、マスクを着用のうえ、せきエチケットを実施し、帰宅後は手洗い・うがいの感染対策をお願いします。

インフルエンザを予防しましょう!



インフルエンザが流行する季節がやってきます。手洗い・マスク着用など、各自で感染症予防対策を徹底していくとともに、予防接種を希望する方は12月中旬頃までに接種を完了させましょう。なお、新型コロナウイルスワクチンを接種する場合、前後2週間以上の間隔を空ける必要があります。

☆接種を希望する方は、希望する医療機関に電話予約をしてから受診してください☆

【市内のインフルエンザ予防接種実施医療機関】

実施医療機関・連絡先	乳幼児	小学生	中学生	高校生以上
市立病院Tel 54-2131	○	○	○	○
明円医院Tel 53-2100	○	○	○	○
村山内科医院Tel 54-0888	○	○	○	○
すながわ耳鼻咽喉科Tel 55-3387 予約受付：月・火・木・金曜日 9:30～12:00、14:00～16:30	○	○	○	○
細谷医院Tel 52-3057	×	×	○	○
砂川慈恵会病院Tel 54-2300	×	×	×	○
いとう内科循環器科クリニックTel 55-3355	×	×	×	○

※予約開始時期は各医療機関にお問い合わせください。

——市立病院での予防接種について——

完全予約制

■とき 11月1日(月)～

■ところ 市立病院 ※いずれも完全予約制

内科 ①10:00～、②11:00～(第1・第4月曜日およびその翌日を除く)

小児科 13:15～14:30(木曜日を除く)

■接種方法 1回接種(13歳以上)、2回接種(13歳未満)

※2回接種の場合は4週間以降に2回目の接種となります。また、13歳以上の方への2回接種は行っていません。

■料金 1回接種の方：3,850円 2回接種の方：3,300円/回

■予約 10月18日(月)から下記へ

〒市立病院医事課業務係Tel 54-2131



高齢者および中学生以下の子ども

インフルエンザ予防接種の助成を行います

■助成期間

11月1日(月)～12月30日(木)

■対象および接種回数、自己負担額

助成の対象となるのは上記【市内のインフルエンザ予防接種実施医療機関】で接種を受けた場合に限りです。なお、市外医療機関に入院の方は別途ご相談ください。

対象		接種回数	自己負担額
高齢者	接種日時時点で満65歳以上の方	1回	1,000円
	60～65歳未満で、心臓・腎臓・呼吸器などの機能障がいがあり、身体障害程度1級に相当する方 ※身体障害者手帳を持参してください。		
子ども	生後6か月～12歳までの子ども ※1歳未満のお子さんの接種については主治医とご相談ください。	2回	1回につき500円
	13歳～中学3年生までの子ども	1回	1,000円

※上記対象に該当する方で生活保護受給世帯は自己負担額が無料です。砂川市福祉事務所長が発行する「生活保護受給証明書」を必ず持参してください。

※2回接種が必要なお子さんは同じ医療機関で接種を受けてください。

■持ち物 健康保険証

〒ふれあいセンターTel 52-2000

※行事などに参加の際は新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、ご家庭で検温をし、必ずマスク着用の上ご参加ください。ご家族も含め発熱や体調不良がみられる場合は参加をご遠慮ください。なお、新型コロナウイルス感染症の状況によっては事業を延期または中止とする場合があります。

すながわ

第2回 創業セミナーを開催します！

講座

創業に関心のある方！市内で商売をしている方！ぜひご参加ください！

商工会議所TEL 52-4294

商工会議所では、市内での創業に関心のある方や創業後間もない方をはじめ、すでに起業・創業されていて経営の基礎を学び直したい方を対象に入門的な内容の創業セミナーを実施しています。第2回目の10月19日(火)は販路拡大の基礎知識を学びます。

第2回 10月19日(火) 【販路拡大】「効果的な売上アップ方法について」

- と き 10月19日(火) 18:00～20:00
- と ころ 商工会議所2階 大会議室
- 対 象 創業に関心のある方、創業後間もない方（創業後5年未満）、その他どなたでも参加できます
- 定 員 20人
- 講 師



田中 修身 (中小企業診断士)

よろず支援拠点コーディネーター。中小企業診断士事務所 アントレCS 代表。IT コーディネーター。経営課題解決に向けた効果的な IT 導入支援の実績を有する。

【アントレCS ホームページ】 <https://www.entrecs.biz/>

- 受講料 無料
- 申 込 参加申込書にご記入のうえ、商工会議所へ申し込みください。参加申込書およびチラシは、商工会議所、市役所2階商工労働観光課、まちなか集客施設 SuBACo に備えてあります。また、市ホームページからもダウンロードできます。

※セミナーはあと2回（11/16、12/7）実施しますが、興味のある講座のみ出席することも可能です。

「砂川を紹介する写真」

まもなく募集メ切です！

- テ ー マ ● すながわ探検
- メ 切 ● 10月31日(日)必着



- ▶応募規定 令和2年11月1日～同3年10月31日に市内で撮影した未発表のもの
- ▶ 賞 最優秀賞、優秀賞、入選および協賛各社からの賞あり

▶部 門



(1人3点まで)



(1人5点まで)

- ▶そ の 他 詳しい応募方法や注意事項などについては、応募前に必ず市ホームページでご確認ください。



商広報広聴係
TEL 74-8763

市ホームページ 公式インスタグラム

すながわ

イベント

『朗読の玉手箱』

ミニホールの小さな朗読会

商司会・アナウンスインプレッション
曾我TEL 52-2036

司会・アナウンスインプレッションでは、「ミニホールの小さな朗読会」を開催します。深まりゆく秋のひとときに朗読をお楽しみください。

- と き 11月7日(日) 14:00～15:30 (開場 13:30)
- と ころ 地域交流センターゆう ミニホール



ハロウィンジャンボ 5億円

(1等3億円・前後賞各1億円合わせて)

2種類同時発売中！

(各1枚300円)

ハロウィンジャンボミニ 5,000万円

(1等3千万円・前後賞各1千万円合わせて)

☆この宝くじの収益金は市町村の明るく住みよいまちづくりに使われます。

◎発売期間 10月22日(金)まで

◎抽選日 10月29日(金)



新規求人情報

市内企業では、ハローワーク砂川を通じて、新規求人を次のとおり行っています。

募集内容

職種	年齢	求人数
送迎バス運転手	不問	4
知的障がい者施設での看護師・准看護師	不問	1
新聞販売員	18歳~59歳	1
電気工事補助	44歳以下	1
野菜小分け業務及びシステム管理	40歳以下	1
除雪作業員	18歳以上	4

(10月5日現在)

☎ハローワーク砂川TEL 54-3147



郷土資料室特別展 うちわと扇子展

郷土資料室では、昭和52年から現在までの間に収集・収蔵したうちわと扇子を紹介する特別展を開催します。いろいろな図柄のもの、変わった形のもの、当時の砂川をしのばせる懐かしいものなど、たくさんのうちわと扇子を展示しますので、ぜひご来場ください。

- とき 10月23日(土)~11月14日(日) 10:00~16:00
 - ところ 公民館2階 特別展示室
 - 見学料 無料
- ☎公民館TEL 52-2339



特定医療費等医療受給者証有効期間の更新

●対象 次のいずれかをお持ちの方で、以下の条件に当てはまる方。なお、対象者には保健所から更新案内を送付しています。

※新型コロナウイルス感染症の影響により、実際の有効期間は令和3年12月31日まで自動延長されています。

①特定医療費(指定難病)受給者証【白色】

記載されている有効期間満了日が令和2年9月30日または同3年9月30日

②肝炎治療特別促進事業受給者証【水色】

記載されている有効期間満了日が令和2年9月30日~同3年12月31日までのいずれかの日

●申請 来庁の場合は12月28日(火)、郵送の場合は12月31日(金)(消印有効)までに下記へ

〒073-0023

滝川市緑町2丁目3番31号
滝川保健所健康推進課保健係

※新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、郵送での申請を原則とします。

※申請が遅れる場合は必ず下記へご連絡ください。

☎滝川保健所健康推進課保健係
TEL 24-6201



除雪サービスを実施します

市では、冬期間に自力で除雪することが困難な次の世帯に対し、除雪サービスを実施します。

●とき 12月1日(水)~3月中旬
●対象 おおむね70歳以上の高齢者世帯または重度身体障がい者世帯

●サービス内容 玄関先から公道までを幅1m程度除雪

●自己負担費用(年額)
15,000円

●申込 10月18日(月)~11月15日(月)までに高齢者支援係(10番窓口)へ

※初めて利用される方については現地の確認が必要となりますので、まずは高齢者支援係までご連絡ください。

●持ち物 利用を希望される世帯主の印鑑、自己負担費用15,000円

☎高齢者支援係TEL 74-4452



高齢者世帯等の雪下ろし作業等を行う事業者募集

市では、高齢者世帯等を対象とした「屋根の雪下ろし等事業」の作業を実施いただける事業者を募集します。本作業を行うには、市への届け出が必要となります。詳細については、高齢者支援係までご連絡ください。

●作業内容 12月から3月までの期間、市内の一戸建て住宅を対象とした雪下ろし作業等

●届出要件

①市内に本店または支店、営業所を有する砂川市競争入札参加資格者

②労働者災害補償保険に加入している事業者

☎高齢者支援係TEL 74-4452

※行事などに参加の際は新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、ご家庭で検温をし、必ずマスク着用をうながし参加ください。ご家族も含め発熱や体調不良がみられる場合は参加をご遠慮ください。なお、新型コロナウイルス感染症の状況によつては事業を延期または中止とする場合があります。

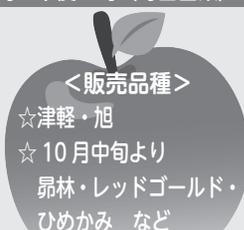
三谷果樹園のりんご販売中!

午前9時~午後5時(毎日営業)

☆蜜が入り、日持ちする林檎がたくさん出てきます。(試食可)

☆今年はお買得な林檎もたくさん販売いたします!

☆冷凍ブルーベリーも販売中!



三谷果樹園
北吉野町232番地8

TEL 54-2036 FAX 52-4636
HP apple3-mi.com

if ネット北海道加盟店

株式会社 鷲尾

店舗兼事務所
移転のお知らせ

この度、店舗兼事務所が移転いたしました。今まで同様、お焚上供養・御供物・お線香・ローソク等、また葬儀に関するご相談もお気軽にお問い合わせ下さい。

新住所: 砂川市西3条北4丁目1-18

TEL (0125) 52-2421 (※電話番号の変更はございません)



10/18～10/24
行政相談週間

行政に対する意見や要望がありましたら、お気軽にご相談ください。

【特設行政相談所】

- とき 10月18日(月) 15:00～17:00
 - ところ コープさっぽろ砂川店
 - 相談料 無料
 - 【定例行政相談】
 - とき 10月22日(金) 15:00～17:00
 - ところ 市役所相談室
 - 相談料 無料
- ☎生活交通係TEL 74-4758



10月は不正軽油防止強化月間です！

北海道では、10月を「不正軽油防止強化月間」と定め、道内各地でトラックなどの燃料採取調査を実施します。不正軽油は脱税や環境汚染のほか、石油販売、建設、運輸などの業者間での市場競争の不公平化にもつながります。不正軽油と思われる情報があるときは、不正軽油ストップ110番(TEL 0800-8002-110)に直ちにお電話ください。
☎空知総合振興局課税課事業税間税係TEL 0126-20-0053



1歳児パクパクひろば

- とき 11月1日(月) 10:00～11:30 (受付9:45まで)
 - ところ ふれあいセンター
 - 対象 令和2年10月生まれ
 - 内容 育児交流会、身体計測、個別相談、歯科相談、栄養相談(試食あり)
 - 持ち物 母子健康手帳・子ども用エプロン・スプーン・おしぼり・歯ブラシ
- ☎ふれあいセンターTEL 52-2000



市民健康・栄養相談

健康・栄養相談のほか、血圧・血糖値などの測定や健診結果の相談にも応じます。また、乳幼児の計測や発達・栄養・育児などの相談も行っています。

- とき 11月1日(月) 13:00～15:00
 - ところ ふれあいセンター
- ☎ふれあいセンターTEL 52-2000

10/15～10/31 秋の火災予防運動

○全国統一防火標語○ おうち時間 家族で点検 火の始末

秋の火災予防運動が全道一斉に実施されます。秋から冬にかけて火災が多く発生しやすい季節を迎えるにあたり、全道的に火災予防運動が展開されます。この時期、各家庭や職場では暖房機器の使い始めから例年火災が多く発生しています。日頃から火の取り扱いには十分注意して安全で安心なまちづくりに努めましょう。

住宅防火 いのちを守る 10のポイント

【4つの習慣】

- ・寝たばこは、絶対にしない
- ・ストーブの周りに燃えやすいものを置かない
- ・こんろを使用するときは火のそばを離れない
- ・コンセントはほこりを清掃し、不必要なプラグは抜く

【6つの対策】

- ・ストーブやこんろなどは安全装置の付いた機器を使用する
- ・住宅用火災警報器は定期的に点検し、10年を目安に交換する
- ・寝具、衣類およびカーテンからの火災を防ぐために、防災製品を使用する
- ・火災を小さいうちに消すために住宅用消火器などを設置する
- ・お年寄りや身体の不自由な人は、避難経路と避難方法を常に確保し備える
- ・防火防災訓練への参加、戸別訪問などにより、地域ぐるみの防火対策を行う

☎消防署予防課TEL 54-2196



北海道最低賃金が改定されました

道内の事業場で働くすべての労働者(会社員、パート、アルバイトなど)およびその使用者に適用される最低賃金が改定されました。

最低賃金額 時間額 **889**円
効力発生日 令和3年10月1日
☎滝川労働基準監督署
TEL 24-7361



プロジェクトの進捗はこちらに随時更新中

皆さまとのワークショップや座談会、すながわりバースなど進行中

みんなのすながわプロジェクト実行委員会
事務局:株式会社シロ 砂川市西豊沼275番地 TEL:52-3738

※行事などに参加の際は新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、ご家庭で検温をし、必ずマスク着用の上にご参加ください。ご家族も含め発熱や体調不良がみられる場合は参加をご遠慮ください。なお、新型コロナウイルス感染症の状況によつては事業を延期または中止とする場合があります。

機会にご利用ください！

◆女性のためのバスツアー検診◆

すながわ健康ポイント対象事業

女性の方限定の検診ツアーです。国民健康保険、協会けんぽ（被扶養者）に加入している方は特定健診、後期高齢者医療保険に加入している方は後期高齢者健康診査も一緒に受けられます。

- とき・受付時間 11月19日(金) 7:30～7:45（集合および解散はふれあいセンター）
- ところ 旭川がん検診センター（無料の送迎バスが出ます）
- 定員 35人（申し込み人数が10人未満の場合は中止となる場合がありますのでご了承ください。）
- 対象・料金 ※年齢は令和4年3月31日現在。

国民健康保険、後期高齢者医療保険加入者はがん検診の料金が下記から半額になりますので保険証を持参してください。ただし、オプション検査は半額にはなりません。

☆乳がん・子宮がん検診の無料クーポンを使用できます☆

内容	対象	料金
特定健診 (砂川市国保、協会けんぽ被扶養者のみ)	砂川市国保 20歳以上 協会けんぽ 40歳以上	砂川市国保 1,000円 ※協会けんぽの方は事業主へご確認ください。
後期高齢者健康診査	75歳以上	400円
胃がん検診（バリウム検査）		2,000円
肺がん検診（胸部レントゲン検査）	40歳以上	600円
大腸がん検診（便潜血検査2日法）		1,000円
乳がん検診（マンモグラフィ）	30歳以上	50歳以上（マンモグラフィ1方向） 2,200円 50歳未満（マンモグラフィ2方向） 2,600円
子宮がん検診（子宮頸部細胞診）	20歳以上	2,000円

<オプション検査> ※オプション検査のみを受けることはできません。

内容	料金	内容	料金
婦人科超音波検査（子宮がん検診を受ける方）	1,050円	ピロリ菌検査（胃がん検診を受ける方）	3,300円
骨検診	1,050円	肺ヘリカルCT検査	8,390円
内臓脂肪測定	3,150円	腹部超音波検査	5,770円

- 申込 10月15日(金)～11月9日(火)までにふれあいセンターへ

乳がん・子宮がん検診の無料クーポン券の期限は2月28日まで！

4月に乳がん・子宮がん検診それぞれの対象の方に無料クーポン券を送付しています。使用期限は、令和4年2月28日となっており、この期限を過ぎるとクーポン券の使用ができなくなります。また、期間間近になると大変混み合い、病院によっては受診できなくなる可能性もありますので、お早めに受診するようお願いします。受診方法などについては、送付済みの書類をご確認ください。

●無料クーポン券対象

- ・乳がん検診 41歳、46歳、51歳、56歳、61歳になる方
 - ・子宮がん検診 21歳、26歳、31歳、36歳、41歳になる方
- ※年齢は令和4年3月31日現在。

健（検）診を受けましょう！ —この機

◆乳がん・子宮がん・大腸がん検診◆

すながわ健康ポイント対象事業

市立病院にて、乳がん・子宮がん・大腸がん検診を以下の曜日で行っています。

●実施曜日

	受付時間	月	火	水	木	金
乳がん検診	8:45～9:00	○	-	-	○	-
	13:00～13:15	-	-	○	○	-
子宮がん検診	8:45～9:00	○	-	○	○	-
大腸がん検診	10:00～11:00	○	○	-	○	○

●検診内容・料金 ※年齢は令和4年3月31日現在。

国民健康保険、後期高齢者医療保険加入者は料金が下記から半額になりますので保険証を持参してください。
ただし、オプション検査（3Dマンモグラフィ検査）は半額にはなりません。

内容	対象	料金
乳がん検診（マンモグラフィ）	30歳以上	50歳以上（マンモグラフィ1方向） 2,200円 50歳未満（マンモグラフィ2方向） 2,600円
※オプション：3Dマンモグラフィ検査		上記料金と別途990円
子宮がん検診（子宮頸部細胞診）	20歳以上	2,000円
大腸がん検診（便潜血検査2日法）	40歳以上	1,000円

●申込 受診希望の2週間前までにふれあいセンターへ

※直接市立病院に申し込んだ場合は、上記の金額では受診することができませんのでご注意ください。

問ふれあいセンターTel 52-2000

10月は土地月間～山林や工業用地など広い土地の取り引きに注意！～

土地は貴重な資源であり、明日の豊かな暮らしのためにも土地を適正に利用・管理していくことが必要です。
市内で一定面積以上の土地取引を行ったときは、国土利用計画法に基づき、契約（予約を含む）締結日から2週間以内に、土地の利用目的および取引価格などを市に届け出をする必要があります。

●届出者 譲受人（権利を取得した者）

●**面積の条件** 都市計画区域：5,000平方メートル以上、都市計画区域外：10,000平方メートル以上の土地。
個々の土地（複数筆）の面積の合計が到達する場合も届け出が必要。

●**対象の取り引き** 所有権、地上権、賃借権またはこれらの権利の取得を目的とする権利の移転または設定について、対価をもって契約する場合 ※届出不要の場合もあります。

●**罰則** 届け出をしなかったときは、6か月以下の懲役または100万円以下の罰金に処せられることがあります。
※届出期限が過ぎた場合でも、届出書の提出にご協力をお願いします。手続きのご案内および届出様式は、市ホームページ「国土利用計画法の届出」をご覧ください。また詳細は下記へご相談ください。

問都市計画係Tel 74-8752

11月1日は教育の日 砂川市教育協調月間 10月19日(火)～11月14日(日)

毎年11月1日は「砂川市教育の日」です。また、その前後2週間は「砂川市教育協調月間」として、さまざまな行事を予定しています。市民みなで「教育」について考え、行動するきっかけとしませんか。なお、参加の際は新型コロナウイルス感染症予防の対応についてご協力をお願いします。

10月		
日	行事名 / 内容	お問い合わせ
19日(火)	砂川市小中高校合同音楽会 市内小・中・高校の児童生徒による器楽合奏・吹奏楽演奏、合唱の発表 ◆と き 9:30～12:00 ◆ところ 地域交流センターゆう	教育委員会 TEL 74-8375
22日(金)	ママさんリフレッシュセミナー 乳幼児をもつ保護者の心身のリフレッシュや子育て世代の交流を深める講座 ◆と き 10:00～11:30 ◆ところ 公民館	教育委員会 TEL 74-8379
25日(月)	学び体験教室「子育てひろば」 幼児の発達段階に合わせた学びと、親子・親同士が交流する広場 ◆と き 10:00～11:30 ◆ところ 公民館	教育委員会 TEL 74-8379
28日(木)	赤ちゃんのおはなしばたけ 0歳から2歳くらいまでのお子さんと保護者の方が楽しめるおはなし会 ◆と き 11:00～11:20 ◆ところ 図書館	図書館 TEL 52-3819
	豊沼小学校地域参観日 ◆と き 10:30～12:05	豊沼小学校 TEL 52-3042
29日(金)～11月11日(木)	砂川市書道美術作品展 市内小・中学校、幼稚園の書道・絵画作品展 ◆と き 9:00～19:00 ◆ところ 地域交流センターゆう	教育委員会 TEL 74-8375
29日(金)	空知太小学校「命の輝き」教室 ◆と き 13:15～14:50 ◆ところ 空知太小学校4年生教室	空知太小学校 TEL 53-3077
30日(土)	砂川小学校地域参観日 ◆と き 9:15～12:00	砂川小学校 TEL 52-4207
	砂川小学校PTA実技講習会 プログラミングの体験 ◆と き 14:00～15:00	砂川小学校 TEL 52-4207

11月		
日	行事名 / 内容	お問い合わせ
1日(月)	小・中学校地域参観日 ◆と き 北光小学校 8:30～10:05 砂川中学校 8:40～14:10 石山中学校 8:40～15:10	北光小学校 TEL 52-2660 砂川中学校 TEL 52-4204 石山中学校 TEL 53-3248
	北光小学校いきいき家庭セミナー ◆と き 10:30～ ◆ところ 北光小学校体育館 ◆内容 体力・健康をテーマとした講演など	北光小学校 TEL 52-2660
5日(金)	中央小学校地域参観日 ◆と き 10:25～12:00	中央小学校 TEL 52-2965
6日(土)	図書館おたのしみ会・秋 おはなし会やゲーム、ミニ人形劇 ◆と き 14:00～15:00 ◆ところ 図書館	図書館 TEL 52-3819
7日(日)	空知太小学校地域参観日 ◆と き 8:20～11:50	空知太小学校 TEL 53-3077
13日(土)	アナログゲーム・クラブ カードゲーム・ボードゲームなどのアナログゲームの体験 ◆と き 10:00～12:00 ◆ところ 公民館	教育委員会 TEL 74-8379

感染症への対応として
以下のご協力をお願いします

- ①体調不良の方はご遠慮ください。
- ②マスクの着用をお願いします。
- ③入口にて手指の消毒をお願いします。
(必要に応じて検温の実施、氏名・連絡先の記入をお願いする場合があります。)

※行事などに参加の際は新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、ご家庭で検温をし、必ずマスク着用をうながしご参加ください。ご家族も含め発熱や体調不良がみられる場合は参加をご遠慮ください。なお、新型コロナウイルス感染症の状況によつては事業を延期または中止とする場合があります。

問学務課TEL 54-2121

新刊案内

オススメの1冊



『みとりねこ』
(有川ひろ / 著)

二十歳を超える猫の浩太は、一家の長男・浩美と生まれたときからずっといっしょ。いつもしょうゆをひたした肉球でテーブルクロスにペタペタ押す“肉球ハンコ”をする理由とは？『旅猫リポート』の外伝を含む、いつもそばにいてくれる7匹の猫たちを描いた猫づくしの短編集。

主な新刊書

9月1日以降に入ってきた新刊書です

.....文学書.....

- 噂を売る男 (梶よう子)
- 硝子の塔の殺人 (知念実希人)
- 九十八歳。戦いやまず日は暮れず (佐藤愛子)
- とにもかくにもごはん (小野寺史宜)
- 能面検事の奮迅 (中山七里)
- ブランド (吉田修一)
- 野球が好きすぎて (東川篤哉)
- 結 (大島真寿美)
- ロータスコンフィデンシャル (今野敏)
- 渡る世間にやじ馬ばあさん (橋田壽賀子)

.....実用書ほか.....

- コロナ貧困 (藤田孝典)
- 子どもはできても大人はできない!? まちがいさがし (北村良子)
- 白飯サラダ (今井亮)
- 大事なものを捨てなさい (中村メイコ)
- 70歳からのゆる〜い筋トレ&ストレッチ (山口晃二)
- ハギレ活用BOOK (日本ヴォーグ社)
- 漂流者は何を食べていたか (椎名誠)

.....児童書.....

- 宿題ファイター (よしながこうたく)
- 都会 (まち) のトム&ソーヤ 18 (はやみねかおる)
- やばすご! 鳥伝説 (鳥くん)

ほか全139冊

岡図書館 Tel 52-3819



砂川市地域交流センター ゆう 伝言板

ゆうにご来館の際やイベント参加にはマスク着用でお越しください。また、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、お知らせしているイベントの中止・内容変更・延期の可能性があります。あらかじめご了承ください。

☆はじめての人形劇☆「こども人形劇体験会」

世界にひとつだけのオリジナル人形を作りませんか。キラキラ素材・もこもこ素材を使って自由に飾り付けをしてみよう! 札幌のやまびこ座館長 矢吹英孝さんによる背負子人形劇の新作「たぬきの恩返し」は、めったに見ることができない一人芝居です。スピーディーに移り変わる話の展開は、まばたきすることを忘れてしまうほどのおもしろさ! ぜひ家族でご参加ください♪

- ◆と き 10月31日(日) 13:00～15:00
- ◆と ころ 2階子どもゾーン
- ◆対 象 小学1年生～
- ◆料 金 無料

■ゆうシアター「地球交響曲(ガイアシンフォニー)第9番」

地球をひとつの生命体と考える「ガイア理論」に基づき、美しい映像や音楽とともに描くドキュメンタリー映画、地球交響曲シリーズの最終章。ノーベル賞を受賞した本庶佑さんが語る「いのちとはなにか」そして最終章にふさわしい小林研一郎氏の第九演奏が見どころの映画です。

- ◆と き 11月3日(祝) 16:00～(開場 15:30)
- ◆と ころ 大ホール
- ◆料 金 一般1,000円 / 高校生以下無料

■砂川福北寄席「小痴楽・宮治・花金 三人会」

春風亭昇太さんが会長を務める落語芸術協会から、今、実力・人気ともに最も勢いに乗る若手真打の柳亭小痴楽と桂宮治が砂川に見参! 爆笑まちがいなしです!

- ◆と き 11月29日(月) 18:30～(開場 18:00)
- ◆と ころ 大ホール
- ◆料 金 一般2,000円(当日2,500円) / 高校生以下1,000円 / 乳幼児入場不可

■健康教室「ふまねっと運動」

- ◆と き 10月20日(水)、11月10日(水) 10:00～11:00

■ゆう百歳体操

再開しました! 会場は常時換気をしているため寒い場合があります。体温調節できる服装でお越しください。

- ◆と き 毎週月・木曜日 10:00～11:30
- 【10月】(21、25、28日)
- 【11月】(4、8、11日)

施設点検のため10月22日(水)を臨時休館日とします

岡NPO法人ゆう事務局 Tel 54-3111

チケット取扱い ゆう、観光協会、石家商店、いわた書店、オオヤマ、砂川パークホテル

こちらに掲載しきれないイベントやニュースは市ホームページ「すながわ TOPICS」で紹介中！

すながわトピックス

検索

SUNAGAWA TOPICS

まちの話題 フォトニュース

▼最優秀賞の3年B組！



響く中学生の歌声 砂中・合唱コンクール

10月1日(金)、砂川中学校にて学習発表会が開催され、その中で合唱コンクールが行われました。先生や保護者に見守られながら、堂々としたたずまいで指揮に合わせ伴奏に乗せた歌声は、マスクを通り越し体育館の外まで響き渡りました。「歌が苦手な人もいるが練習するうちに協調性が出てきた」という生徒もあり、どのクラスも気持ちが伝わってくるすばらしい合唱でした。

スマイルプロジェクト

オアシスパークに賑わい戻る

10月2日(土)、砂川青年会議所が主催する「SUNAGAWA SMILE プロジェクト」が開催されました。子どもたちに思い出を残したいという思いから開催され、その期待どおり多くの方が来場し、水鉄砲や釣り体験、食べ物などを楽しみ笑顔があふれていました。

最後はスカイランタンが空に飛ばされ、花火も上がり、夜空をきれいに彩っていました。

▼空に広がるきれいなスカイランタン！



新しい地域おこし協力隊が やってきました！



10月から地域おこし協力隊として、観光協会たにがわとモツに着任しました谷川智則です。

広島出身で、愛知、大阪、香川、鹿児島に住んだことがあり、かねてから自然豊かな北海道で観光の仕事がしたいと思っていました。趣味は登山で、つるぎだけ 剣岳、やりがたけ 槍ヶ岳、おくほたかだけ 奥穂高岳などに登り、ぜひとも冬の大雪山に挑戦してみたいと思っています！今まで営業職を20年近くやってきた経験を活かし、観光協会を通して砂川の地域おこし、発展きたんに寄与できればと思いますので、ぜひとも忌憚のない意見を聞かせてください。よろしくお願いします！

▼一生懸命練習した踊りを披露！（さくら保育園）



元気いっぱい運動会！

子どもたちの元気な声が響く

10月2日(土)、市内各保育所にて、運動会が開催されました。この日はあいにくの雨予報でしたが、運動会開催中は雨が止むなど天を味方につけた運動会となりました。

元気いっぱいな子どもたちはお父さんお母さんが見守る中、玉入れやリレー、踊りなどで練習の成果を発揮していました。みんなよくがんばったね！おつかれさまでした！



各種団体等のイベント情報をお待ちしています。取材に伺いますので、広報広聴係Tel 74-8763 までお気軽にご連絡ください。



声（カセットテープ）で「広報すながわ」をお届けします

毎号、カセットテープを発行日に合わせてお届けします。目が不自由な方だけでなく、字が読みづらくなった方などご利用ください。



また、市役所1階フリー（交流）スペースにて試聴用のラジカセとカセットテープを設置していますので、ぜひ1度ご試聴ください。



固広報広聴係Tel 74-8763

本田日出雄氏が旭日単光章を受章



このたび、ほんだひでお本田日出雄氏が旭日単光章を受章され、9月24日、その報告に市長室を訪れました。

本田氏は、有限会社ほんだ菓子司の代表取締役として、同社の新商品の開発において原材料の産地や品質にこだわり、国の農工商連携事業に認定されたほか、同社のお菓子が北海道新技術・新製品開発賞優秀賞を受賞されるなど、市の産業振興に多大な貢献をされました。

故増田吉章氏に叙勲（旭日単光章）を伝達



6月28日に74歳で永眠されたますだよしあき増田吉章氏が、叙勲（旭日単光章）を授与され、9月27日、その伝達をご家族に行われました。

増田氏は、昭和55年から農業に従事され、平成7年から同14年まで教育委員会委員を務められました。また、平成15年から同26年までの約10年にわたり、市議会議員を務められ、市の教育や地方自治の振興発展に多大な貢献をされました。

故正保菊松氏に叙位（正六位）を伝達



7月19日に90歳で永眠されたしょうぼきくまつ正保菊松氏が、叙位（正六位）を授与され、9月28日、その伝達をご家族に行われました。

正保氏は、昭和24年から農業に従事され、同54年から平成11年まで5期20年の永きにわたり、市議会議員を務められ、市の農業や地方自治の振興発展に多大な貢献をされました。

なお、同氏は平成3年に市政功労者表彰、同17年に旭日双光章を受けられています。

砂川市食生活改善協議会 今夜のもう一品

ほっけの一口フライ

ゆで卵の黄身がアクセントのほっけの一口フライは、食べやすく、生臭さもなく、子どもから高齢者までおいしくいただけます。ゆで卵の黄身と少量のケチャップで塩分も控えることができます。お弁当やおもてなしの一品にもおすすめです。

<材料 4人分>

ほっけ	240g
酒	小さじ2
塩	0.8g
こしょう	少々
小麦粉	大さじ1
卵	1/2個
パン粉	大さじ12
サラダ油	適量
ゆで卵の黄身(裏ごしする)	1個分
トマトケチャップ	大さじ1
レタス	80g
ミニトマト	4個

<作り方>

- ① ほっけは3枚におろし、一口の大きさに切り、酒をふっておく。
- ② キッチンペーパーで水分をよく取って、塩、こしょうをふる。
- ③ 小麦粉、卵、パン粉の順につけて油で揚げる。
- ④ 皮の方にケチャップを少しつけて、裏ごした卵をのせる。レタス、ミニトマトを添える。



エネルギー 245kcal たんぱく質 13.9g カルシウム 34mg 塩分 0.5g

問ふれあいセンターTEL 52-2000



無料アプリ「Catalog Pocket(カタポケ)」で広報を読めます！

カタログポケット
公式ホームページ▶



タップした部分が大きくなるほか、音声読み上げ機能にも対応しています！

市ホームページの広報すながわのページからも「ブラウザ版」を読むことができます。

◆ 閲覧方法 ※通信料は利用者負担となります。

STEP 1 右記のQRコードを読み取り、「Catalog Pocket (カタポケ)」をインストール

STEP 4 読みたい号と言語を選択し、「〇〇語で読む」をタップ

STEP 2 アプリを開き、iOSの場合は画面下から、Androidの場合は左上のメニューボタンから「検索」をタップ

STEP 5 ページが開いたら画面上部のマークを押し、「ポップアップ」か「読み上げ」を選択

STEP 3 「公開コンテンツ」を選択し、キーワード欄に「広報すながわ」を入力

STEP 6 読みたい部分をタップすると、「ポップアップ」または「読み上げ」されます



問広報広聴係TEL 74-8763

市の人口 ★ 9月末現在★ ※ ()内は前月比

世帯数 8,712世帯 (-12) 人口 16,215人 (-32) 男 7,466人 (-19) 女 8,749人 (-13)

編集後記

▶私は秋になると週に2つは梨を食べます。豊水、幸水、あきづきなどさまざまな品種がありますが、結構高いので失敗したくありません。甘くてシャリシャリのおすすめ梨、ご存じでしたら教えてください！🍌